

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C — 2019/12904]

16 MAI 2019. — **Ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales pour l'année 2014**

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

TITRE I^{er}. — *Du compte d'exécution du budget*

CHAPITRE I^{er}. — *Le budget des voies et moyens*

Article 1^{er}. L'estimation des droits constatés en faveur du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales, pour l'année budgétaire 2014, s'élève, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget — Budget des voies et moyens » ci-annexé, à : 931.135.000,00 €

Art. 2. Les droits constatés en faveur des Services du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales, pour l'année budgétaire 2014, s'élèvent, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget — Budget des voies et moyens » ci-annexé, à : 648.860.145,27 €

CHAPITRE II. — *Le budget général des dépenses*

Art. 3. La prévision des crédits d'engagements à charge du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales, pour l'année budgétaire 2014, s'élève, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget — Budget général des dépenses » ci-annexé, à : 928.708.000,00 €

Art. 4. Les sommes engagées au cours de l'année budgétaire 2014 du chef d'obligations nées ou contractées au cours de cette année budgétaire s'élèvent, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget — Budget général des dépenses » ci-annexé, à : 648.361.579,91 €

Art. 5. La prévision des crédits de liquidation à charge du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales, pour l'année budgétaire 2014, s'élève, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget — Budget général des dépenses » ci-annexé, à : 931.135.000,00 €

Art. 6. Les sommes liquidées à charge du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales, pour l'année budgétaire 2014, s'élèvent, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget — Budget général des dépenses » ci-annexé, à : 648.361.579,91 €

Art. 7. Conformément à l'article 62 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle et aux articles 3, 4 et 6 de la présente ordonnance :

a) l'encours des engagements au 1^{er} janvier 2014 est de : 0,00 €

b) les crédits mentionnés au titre de l'article 3 sont de : 928.708.000,00 €

c) les engagements imputés sont de : 648.361.579,91 €

d) la différence entre les engagements imputés mentionnés au point c) ci-dessus et les crédits mentionnés au point b) ci-dessus est de : 280.346.420,09 €

e) les engagements annulés sont de : 0,00 €

f) les crédits annulés à la fin de l'année 2014 sont de : 280.346.420,09 €

g) l'encours des engagements au 31 décembre 2014 est de : 0,00 €

et ce, conformément aux tableaux « Annexe au compte d'exécution (article 62 OOBCC) concernant les crédits d'engagements (hors crédits variables) » et « Annexe au compte d'exécution (article 62 OOBCC) concernant les crédits variables » ci-annexés.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C — 2019/12904]

16 MEI 2019. — **Ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën voor het jaar 2014**

Het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen, het geen volgt :

TITEL I. — *Uitvoeringsrekening van de begroting*

HOOFDSTUK I. — *Middelenbegroting*

Artikel 1. De raming van de vastgestelde rechten van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën voor het begrotingsjaar 2014 bedraagt, in overeenstemming met de bijgevoegde tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting — Middelenbegroting » : 931.135.000,00 €

Art. 2. De ten voordele van de diensten van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën vastgestelde rechten voor het begrotingsjaar 2014 bedragen, in overeenstemming met de bijgevoegde tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting — Middelenbegroting » : 648.860.145,27 €

HOOFDSTUK II. — *Algemene uitgavenbegroting*

Art. 3. De raming van de vastleggingskredieten ten laste het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën voor het begrotingsjaar 2014 bedraagt, overeenkomstig de bijgevoegde tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting — Algemene uitgavenrekening » : 928.708.000,00 €

Art. 4. De bedragen die tijdens het begrotingsjaar 2014 werden vastgelegd uit hoofde van verbintenissen ontstaan of aangegaan tijdens dit begrotingsjaar, vertegenwoordigen in het totaal, overeenkomstig de bijgevoegde tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting — Algemene Uitgavenbegroting » : 648.361.579,91 €

Art. 5. De raming van vereffeningenkredieten ten laste van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën voor het begrotingsjaar 2014 bedraagt, overeenkomstig de bijgevoegde tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting — Algemene Uitgavenbegroting » : 931.135.000,00 €

Art. 6. De bedragen die tijdens het begrotingsjaar 2014 werden vereffend ten laste van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën bedragen overeenkomstig de bijgevoegde tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting — Algemene Uitgavenbegroting » : 648.361.579,91 €

Art. 7. Conform artikel 62 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle en de artikelen 3, 4 en 6 van deze ordonnantie :

a) het uitstaand bedrag van de vastleggingen op 1 januari 2014 is : 0,00 €

b) bedragen de kredieten vermeld krachtens artikel 3 : 928.708.000,00 €

c) de aangerekende vastleggingen zijn : 648.361.579,91 €

d) het verschil tussen de aangerekende vastleggingen vermeld in punt c) en de kredieten vermeld in punt b) is : 280.346.420,09 €

e) de geannuleerde vastleggingen zijn : 0,00 €

f) de geannuleerde kredieten op het einde van het begrotingsjaar 2014 zijn : 280.346.420,09 €

g) het uitstaand bedrag van de vastleggingen op 31 december 2014 is : 0,00 €

en dit in overeenstemming met de bijgaande tabellen « Bijlage bij de uitvoeringsrekening (artikel 62 OOBBC) betreffende de vastleggingskredieten (exclusief de variabele kredieten) » en « Bijlage bij de uitvoeringsrekening (artikel 62 OOBBC) betreffende de variabele vastleggingskredieten ».

TITRE II. — Du compte annuelCHAPITRE I^{er}. — *Le bilan au 31 décembre 2014*

Art. 8. Le bilan au 31 décembre 2014 s'établit comme suit :

TITEL II. — JaarrekeningHOOFDSTUK I. — *Balans op 31 december 2014*

Art. 8. De balans op 31 december 2014 is als volgt:

	ACTIF		ACTIVA
2300	Matériel informatique	19.436,53	Informatica materiaal
2309	Afschrijvingen op informaticamaterieel	- 14.253,26	Amortissementen sur matériel informatique
2911	Créances LT sur la Région	2.426.162,99	LT vorderingen op het Gewest
2912	Prêts LT aux communes – Mission 1	158.948.521,01	LT leningen aan de Gemeenten – Opdracht 1
2913	Prêts LT aux communes – Mission 2	235.333.241,37	LT leningen aan de Gemeenten – Opdracht 2
2915	Prêts LT aux communes – Mission 5	71.849.122,94	LT leningen aan de Gemeenten – Opdracht 5
4140	Produits à recevoir	3.251,88	Te innen opbrengsten
4161	Prêts LT aux communes échéant < 1 an – Mission 1	19.670.732,98	LT Leningen a/d Gemeenten die binnen het jaar vervallen – Opdracht 1
4162	Prêts CT aux communes – Mission 2	167.993.607,67	KT Leningen aan de Gemeenten – Opdracht 2
4163	Prêts LT aux communes échéant < 1 an – Mission 2	15.409.425,80	LT Leningen a/d Gemeenten die binnen het jaar vervallen – Opdracht 2
4165	Prêts LT aux communes échéant < 1 an – Mission 5	2.512.473,11	LT Leningen a/d Gemeenten die binnen het jaar vervallen – Opdracht 5
4911	Intérêts courus non échus (prorata)	4.563.626,25	Over te dragen interesten (prorata)
4988	Differential de prorata en faveur des communes	142.677,44	Prorata-verschil ten gunste van de Gemeenten
5510	Belfius – financement	18.834,51	Belfius financiering
5511	Belfius – fonctionnement	20.110,15	Belfius – werking
5520	BNP Paribas Fortis – financement	14.536,38	BNP-Paribas Fortis – Financiering
5530	CBC	1.239,58	CBC
5540	ING	1.198,70	ING
	TOTAL DE L'ACTIF	678.913.946,03	TOTAAL DER ACTIVA
	PASSIF		PASSIVA
1700	Dette financière LT – Mission 1	142.689.194,64	Financiële schuld LT – Opdracht 1
1700	Dette financière LT – Mission 2	178.310.805,36	Financiële schuld LT – Opdracht 2
4300	Dettes financières – Mission 1	35.933.934,49	Financiële schulden – Opdracht 1
4300	Dettes financières – Mission 2	240.425.469,48	Financiële schulden – Opdracht 2
4300	Dettes financières – Mission 5	74.361.596,03	Financiële schulden – Opdracht 5
4311	Avance Région	27.770,38	Voorschot Gewest
4400	Fournisseurs	9.766,45	Leveranciers
4921	Autres charges à imputer	3.811,13	Andere toe te rekenen kosten
4922	Intérêts courus non échus(prorata)	4.706.303,69	Toe te rekenen interesten (prorata)
4940	Comptes de régularisation aux communes	3.603,62	Regularisatierenrekening-schuld t.o.v. de Gemeenten
4987	Subsides de financement à reporter	2.426.162,99	Over te dragen financieringstoelagen
4989	Subsides de fonctionnement à reporter	15.527,77	Over te dragen werkingstoelagen
	TOTAL DU PASSIF	678.913.946,03	TOTAAL DER PASSIVA

CHAPITRE 2. — *Le compte de résultats*

Art. 9. Le compte de résultats s'établit comme suit :

HOOFDSTUK 2. — *De resultatenrekening*

Art. 9. De resultatenrekening is als volgt :

	Charges		Lasten
		28.182,93	
6110	Frais de bureau	71,15	Bureelkosten
6121	Bibliothèque et documentation	1.055,73	Bibliotheek en documentatie
6143	Formation	1.186,25	Vorming
6152	Logiciel informatique	16.189,80	Informatica SW
6153	Honoraires réviseur	9.680,00	Honoraria revisor
		20.139.868,57	
6302	Dotation aux amortissements	3.230,38	Dotatie voor de afschrijvingen
6380	Réduction de valeur sur créances	20.165.746,61	Waardevermindering op de vorderingen
6381	Reprise de réduction de valeur sur créances	– 29.108,42	Terugname van waardevermindering op vorderingen
		4.587,90	
6430	Overdracht van de dotation	4587,9	Report de dotation
		27.471.230,50	
6501	Charges des dettes	14.505.793,71	Kosten van schulden
6502	Charges des dettes (prorata)	197.323,83	Kosten van schulden (prorata)
6503	Charges financières Mission 1	11.988.867,86	Financiële kosten Opdracht 1
6510	Frais bancaires fonctionnement	71,44	Bankkosten -werking
6530	Subside en capital et intérêts – report	480.627,56	Subsidie in kapitaal en interesten – report
6560	Frais bancaires financement	8.547,47	Bankkosten -financiering
6570	Commission de réservation	287.094,24	Reserveringsprovisie
6580	Intérêts débiteurs	2.904,39	Debet interesten
		24,26	
6700	Précompte versé	24,26	Gestorte voorheffingen
	TOTAL	47.643.894,16	TOTAAL
	Produits		Producten
		36.000,00	
7400	Subsides de fonctionnement	36.000,00	Werkingsstoelagen
		47.607.894,16	
7501	Produits des dépôts	8,23	Opbrengsten van depositos
7502	Produits de prêts aux communes (prorata)	197.323,83	Opbrengsten van leningen aan de Gemeenten (prorata)
7503	Produits financiers Mission 1	11.988.867,86	Financiële opbrengsten -Opdracht 1
7510	Produits des actifs circulants	96,88	Opbrengsten uit v lottende activa
7520	Produits des prêts aux communes	5.743.817,37	Opbrengsten van leningen aan de Gemeenten
7530	Subsides en capital	29.675.000,00	Kapitaal-en interestsubsidies
7560	Frais bancaires répercutés aux communes	2.779,87	Bankkosten aan de Gemeenten doorgerekend
7580	Intérêts créditeurs	0,12	Credit interesten
	TOTAL	47.643.894,16	TOTAAL

CHAPITRE 3. — *Le compte de récapitulation des opérations budgétaires*

Art. 10. Le compte de récapitulation des opérations budgétaires de l'année, en recettes et en dépenses, s'établit comme suit :

HOOFDSTUK 3. — *De samenvattende rekening van de begrotingsverrichtingen*

Art. 10. De samenvattende rekening van de begrotingsverrichtingen van het jaar, in ontvangsten en uitgaven, is als volgt :

ECE SC-KS	LIBELLE		BENAMING
4610	Dotation de fonctionnement pour le financement des missions du Fonds	29.675.000,00	Werkingsdotatie voor de financiering van de opdrachten van het Fonds
2610	Intérêts sur placements du Fonds	8,27	Interesten van beleggingen van het Fonds
2620	Intérêts sur prêts accordés par le Fonds aux communes	11.988.867,86	Interesten van leningen toegekend door het Fonds aan Gemeenten
2610	Intérêts créditeurs	0,12	Creditinteresten
9610	Produit d'emprunts consolidés du Fonds	145.812.011,20	Opbrengst van de gevestigde leningen van het Fonds
8932	Remboursement d'avances de trésorerie par les communes	0,00	Terugbetaling van thesaurievoorschotten door de Gemeenten
8932	Remboursement d'emprunts par les communes	20.606.149,19	Terugbetaling van de leningen door de gemeenten
2610	Intérêts sur placement du Fonds	0,00	Interesten van beleggingen van het Fonds
2620	Intérêts sur prêts accordés par le Fonds aux communes	5.746.597,20	Interesten van leningen toegekend door het Fonds aan Gemeenten
2610	Intérêts créditeurs	0,00	Creditinteresten
1611	Revenus relatifs aux opérations de gestion de la dette	0,00	Inkomsten in het kader van schuldbeheeroepen
9610	Produit d'emprunts consolidés du Fonds	293.850.213,22	Opbrengst van gevestigde leningen van het Fonds
8932	Remboursement de prêts par les communes	141.145.201,33	Terugbetaling van leningen door de Gemeenten
4610	Dotation de fonctionnement du Fonds	36.000,00	Werkingsdotatie van het Fonds
2610	Intérêts sur placement du Fonds	0,00	Interesten van beleggingen van het Fonds
2610	Intérêts créditeurs	96,88	Creditinteresten
	Total budget des recettes	648.860.145,27	Totaal begroting ontvangsten
LIBELLE			BENAMING
1211	Frais bancaires	292.861,87	Bankkosten
2110	Intérêts sur emprunts du Fonds, en ce compris les charges relatives aux opérations de gestion de la dette (crédit non limitatif)	8.761.976,38	Interesten op leningen van het Fonds, met inbegrip van de lasten m.b.t. schuldbeheerverrichtingen (niet-limitatief krediet)
2110	Intérêts débiteurs	2.904,39	Debetinteresten
9110	Amortissements d'emprunts consolidés du Fonds (crédit non limitatif)	133.032.942,84	Aflossingen van de gevestigde leningen van het Fonds (niet-limitatief krediet)
6322	Amortissements de créances irrécouvrables	32.125.506,05	Afschrijving van oninbare schuldvorderingen
8532	Prêts accordés aux communes	9.682.687,00	Leningen toegekend aan de Gemeenten
8532	Avances de trésoreries accordées aux communes	0,00	Thesaurievoorschotten toegekend aan de gemeenten
1211	Frais bancaires (crédit non limitatif)	0,00	Bankkosten (niet-limitatief krediet)
1211	Dépenses relatives aux opérations de gestion de la dette (crédit non limitatif)	0,00	Uitgaven in het kader van schuldbeheeroepen (niet-limitatief krediet)
2110	Intérêts sur les emprunts du Fonds (crédit non limitatif)	5.746.597,20	Interesten op de leningen van het Fonds (niet-limitatief krediet)
2110	Intérêts débiteurs (crédit non limitatif)	0,00	Debetinteresten (niet-limitatief krediet)
9110	Amortissements d'emprunts consolidés du Fonds (crédit non limitatif)	207.477.281,58	Aflossingen van de gevestigde leningen van het Fonds (niet-limitatief krediet)
8532	Prêts accordés aux communes (crédit non limitatif)	227.518.132,96	Leningen toegekend aan de gemeenten (niet-limitatief krediet)
1110	Rémunération du personnel	0,00	Bezoldiging van het personeel
1120	Charges sociales part patronale	0,00	Patronale lasten
1140	Service social	0,00	Sociale dienst
1211	Formation professionnelle	1.186,25	Beroepsopleiding

1211	Organe de contrôle	9.680,00	Controleorganisme
1211	Indemnités, honoraires, études	0,00	Erelonen, vergoedingen, studies
1211	Déplacements, missions, intérim	0,00	Verplaatsingen, opdrachten, interims
1212	Loyer locaux	0,00	Huur van lokalen
1212	Loyers de matériel et de mobilier	0,00	Huren van materiaal en meubelen
1211	Entretien et réparation de locaux	0,00	Onderhoud en herstellingen van lokalen
1211	Entretien et réparations de matériel et mobilier	0,00	Onderhoud en herstellingen van materiaal en meubelen
1211	Assurances	0,00	Verzekeringen
1211	Dépenses de bureau généralement quelconques	71,15	Allerhande kantooruitgaven
1211	Dépenses relatives au matériel informatique	16.189,80	Uitgaven voor informaticamateriaal
1211	Dépenses de publication	0,00	Uitgaven voor publicaties
1211	Bibliothèque	1.055,73	Bibliotheek
7422	Matériel Informatique	5.858,64	Informaticamaterieel
1250	Précompte immobilier	0,00	Onroerende voorheffing
1211	Frais bancaires	95,67	Bankkosten
2110	Intérêts débiteurs	0,00	Debetinteressen
0330	Dépenses pour compte de tiers	0,00	Uitgaven voor rekening van derden
8532	Prêts accordés aux communes (crédit non limitatif)	23.686.552,40	Leningen toegekend aan de Gemeenten (niet-limitatief krediet)
	Total budget des dépenses	648.361.579,91	Totaal begroting uitgaven
	Résultat	498.565,36	Resultaat

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 mai 2019.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

D. GOSUIN

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie,

C. FREMAULT

Note

Documents du Parlement :

Session ordinaire 2018-2019

A-796/1 Projet d'ordonnance.

A-796/2 Rapport.

Compte rendu intégral :

Discussion : séance du lundi 29 avril 2019.

Adoption : séance du mardi 30 avril 2019.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 16 mei 2019.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Terroriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

D. GOSUIN

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

C. FREMAULT

Nota

Documenten van het Parlement :

Gewone zitting 2018-2019

A-796/1 Ontwerp van ordonnantie.

A-796/2 Verslag.

Integraal verslag :

Besprekking : vergadering van maandag 29 april 2019.

Aanneming : vergadering van dinsdag 30 april 2019.

UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING 2014

COMPTE D'EXÉCUTION DU BUDGET 2014

Compte d'exécution du budget 2014/Uitvoeringsrekening van de begroting 2014

FRBRTC	R	02	001	03	04	1611	DR	01822	Revenus relatifs aux opérations de gestion de la dette	Inkomsten in het kader van schuldbeheeroperaties		
FRBRTC	R	02	001	03	05	9610	DR	01822	Produit d'emprunts consolidés du Fonds	Opbrengst van gevestigde leningen van het Fonds	300.000.000,00	300.000.000,00
FRBRTC	R	02	001	03	06	8932	DR	01822	Remboursement de prêts par les communes	Terugbetaling van leningen door de gemeenten	300.000.000,00	300.000.000,00
FRBRTC	R	03	001	01	01	4610	DR	01822	Dotation de fonctionnement du Fonds	Werkingsdoteatie van het Fonds	54.000,00	54.000,00
FRBRTC	R	03	001	03	01	2610	DR	01822	Intérêts sur placements du Fonds	Interesten van beleggingen van het Fonds	0,00	0,00
FRBRTC	R	03	001	03	02	2610	DR	01822	Intérêts créditeurs	Creditinteresten	3.000,00	3.000,00
									Totaux des recettes	Totalen van de ontvangsten	928.708.000,00	2.427.000,00
											931.135.000,00	648.860.145,27